



ПОСТАНОВЛЕНИЕ

О заключении Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области культуры

В соответствии со статьями 9 и 12 Закона Республики Абхазия от 2 ноября 2007 года №1872-с-IV «О международных договорах Республики Абхазия»

Кабинет Министров Республики Абхазия

ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Одобрить представленный Министерством иностранных дел Республики Абхазия, согласованный с Министерством юстиции Республики Абхазия, Министерством финансов Республики Абхазия, Министерством экономики Республики Абхазия, Министерством культуры Республики Абхазия и предварительно проработанный с Никарагуанской Стороной проект Соглашения между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области культуры (прилагается).

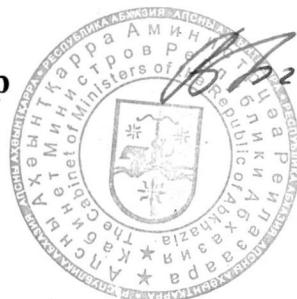
2. Делегировать министру иностранных дел Республики Абхазия полномочия на подписание от имени Правительства Республики Абхазия Соглашения, указанного в п. 1 настоящего Постановления, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального значения.

Премьер-министр

г. Сухум

«20» ноября 2019 г.

№180



В. Бганба

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Республики Абхазия и Правительством Республики Никарагуа о сотрудничестве в области культуры

Правительство Республики Абхазия и Правительство Республики Никарагуа, именуемые в дальнейшем «Стороны»,

руководствуясь Генеральным соглашением о дружбе и сотрудничестве между Республикой Абхазия и Республикой Никарагуа, подписанным в г. Манагуа 20 июля 2010 года,

принимая во внимание дружественные отношения между двумя государствами,

желая укрепить двустороннее взаимодействие в области культуры, сознавая необходимость сохранения культурного наследия народов двух государств,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны создают благоприятные условия для развития сотрудничества в области музыкального, театрального, изобразительного искусства, кинематографии, библиотечного и музейного дела, охраны объектов историко-культурного наследия, народных промыслов, декоративно-прикладного, самодеятельного, эстрадного и циркового искусства, а также других видов гуманитарной деятельности.

Статья 2

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

с Абхазской Стороны – Министерство культуры Республики Абхазия;

с Никарагуанской Стороны – Никарагуанский институт культуры.

В случае изменения уполномоченных органов Стороны уведомляют об этом друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 3

Каждая Сторона поощряет ознакомление своих народов с культурой, искусством, литературой, театром, музыкой, живописью и иной деятельностью в области культуры другой Стороны путем обмена визитами исполнителей, скульпторов, писателей, композиторов, художников и других лиц, занятых творческой деятельностью.

Статья 4

Стороны осуществляют взаимное информирование о своих приоритетных направлениях в области культуры и искусства двух государств, способствуя в этих целях участию представителей обеих Сторон в международных семинарах, симпозиумах и форумах по данной тематике, проводимых на территории Республики Абхазия и Республики Никарагуа.

Статья 5

Стороны, в рамках своей компетенции, на взаимной основе содействуют организации и проведению в Республике Абхазия и Республике Никарагуа гастролей музыкальных и театральных коллективов, художественных выставок, фестивалей, дней культуры и иных культурных мероприятий, а также участию деятелей культуры и искусства двух государств в творческих семинарах и круглых столах по всему спектру культурологической проблематики.

Стороны активизируют обмены выставками работ молодых абхазских и никарагуанских современных художников.

Статья 6

Стороны сотрудничают в области охраны, сохранения и реставрации памятников и объектов культурно-исторического наследия на территории двух государств.

Формы двустороннего сотрудничества в области охраны, сохранения и реставрации памятников и объектов культурно-исторического наследия, создание международных групп экспертов, порядок их работы могут быть определены по мере необходимости отдельными соглашениями между уполномоченными органами Сторон.

Статья 7

Стороны осуществляют сотрудничество в области кинематографии. Стороны создают благоприятные условия для:

- сотрудничества между абхазскими и никарагуанскими учреждениями и творческими союзами работников кинематографии;
- участия фильмов, деятелей искусства и кинематографистов государства одной Стороны в международных кинофестивалях, организуемых в государстве другой Стороны, согласно регламенту этих фестивалей;
- реализации совместных кинопроектов и обмена кинопродукцией на некоммерческой основе.

Статья 8

Стороны сотрудничают в области подготовки и повышения квалификации работников отдельных специальностей культуры и искусства, определяя, по мере необходимости, в дополнительных соглашениях между уполномоченными органами Сторон порядок обмена студентами, аспирантами и преподавателями, а также содействуют развитию связей между учебными заведениями культуры и искусства государств Сторон.

Статья 9

В отсутствие иных договоренностей Стороны самостоятельно несут расходы, связанные с выполнением своих обязательств по настоящему Соглашению.

Статья 10

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

Споры между Сторонами относительно толкования или исполнения настоящего Соглашения решаются Сторонами путем переговоров и консультаций.

Статья 11

Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и вступает в силу с даты подписания.

Действие настоящего Соглашения автоматически продлевается на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает осуществления начатых до этого на его основе программ и/или проектов, согласованных Сторонами в период действия Соглашения, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в г. _____ «____» _____ 20__ года, в двух экземплярах, каждый на абхазском и испанском языках, при этом оба текста имеют одинаковую силу.

**За Правительство
Республики Абхазия**

**За Правительство
Республики Никарагуа**
